

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

 «Мурманский государственный технический университет»

«Мурманский морской рыбопромышленный колледж имени И.И. Месяцева»

 «ММРК имени И.И. Месяцева» ФГАОУ ВО «МГТУ»

Murmansk Marine Fish Industrial College after I.I. Mesyatsev

Federal state autonomous educational institution of higher education

“Murmansk state technical University”

**КНИГА**

**регистрации практической подготовки**

**специальности 26.02.06**

**«Эксплуатации судового электрооборудования и средств автоматики»**

***On board training record book a specialty 26.02.06***

***«Maintenance ship’s electric equipment and automatic»***

**СВЕДЕНИЯ О ПРАКТИКАНТЕ / PARTICULARS OF CADET**

Регистрационный №\_\_\_ ХХХ/ХХ \_\_\_

*Registration№*

Дата выдачи «ХХ»ХХХХХХХ 20ХХ г.

*Date of issue*

Фамилия, имя, отчество\_\_\_\_\_\_\_ ИВАНОВ ИВАН ИВАНОВИЧ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Family name, First name, Patronymic*

Дата рождения\_\_\_\_\_\_\_\_ хх.хх.хххх \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Date of birth*

Адрес места жительства Г.ХХХХХХХХ, УЛ. ХХХХХХХХ, Д.ХХХ,КВ.ХХ\_\_\_\_\_\_\_\_

*Home address*

Номер мореходной книжки\_\_\_\_ХХХХХ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Seafarer’s Book №*

Подразделение, выдавшее Книгу регистрации Отдел учебных и производственных

*Department issuing the Training Record Book* практик ММРК им. И.И. Месяцева

Год набора\_\_\_\_\_\_\_ХХХХХ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Year of admission*

Личная подпись практиканта\_\_\_ УКАЗАТЬ ПОДПИСЬ КАК В ПАСПОРТЕ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Cadet’s signature*

|  |
| --- |
|  |

*Фото*

*3\*4*

ПЕЧАТЬ В ОТДЕЛЕ ПЕРЕМЕННОГО СОСТАВА

 Информация об учебном заведении

Полное название: «Мурманский морской рыбопромышленный колледж имени И.И. Месяцева»

Федеральное государственное автномное образовательное учреждение высшего образования

«Мурманский государственный технический университет»

Full name: «Mesiatsev Murmansk Marine Fishing College»

Federal state autonomous educational institution of higher education

«Murmansk state technical University»

Сокращенное название: «ММРК имени И.И. Месяцева» ФГАОУ ВО «МГТУ»

Short name: «MMFIC after I.I. Mesyatsev» FSBEI HE «MSTU»

Адрес: 183038, Мурманск, Шмидта – 19, тел. (8152) 47-61-21, факс (8152) 47-38-86

Address: 19, Shmidt street, Murmansk, 183038, tel. (8152) 47-61-21, fax (8152) 47-38-86

ПОДПИСЬ НАЧАЛЬНИКА ОТДЕЛЕНИЯ

**Начальник отделения:**

Head of department:

*(Подпись)*

**СОДЕРЖАНИЕ**

|  |  |
| --- | --- |
| ВВЕДЕНИЕ | *4* |
| РУКОВОДСТВО ПО ЗАПОЛНЕНИЮ КНИГИ | *6* |
| УРОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ | *9* |
| НАЧАЛЬНАЯ ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА | *10* |
| ПОДГОТОВКА В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ | *10* |
| ДРУГИЕ ВИДЫ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ | *11* |
| ЭТАПЫ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ | *12* |
| ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА НА СУДАХ В ОТНОШЕНИИ БЕЗОПАСНОСТИ | *13* |
| ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА НА СУДАХ В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ | *15* |
| ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ПРОЦЕДУРАМИ И ОБОРУДОВАНИЕМ СУДНА | *16* |
| МЕСТА СБОРА ПО ШЛЮПОЧНОЙ И ПОЖАРНОЙ ТРЕВОГАМ | *20* |
| УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ, АУДИО-ВИДЕО ПОСОБИЯ, КОМПЬЮТЕРНЫЕ КОНТРОЛИРУЮЩИЕ И ОБУЧАЮЩИЕ ПРОГРАММЫ, ИЗУЧЕННЫЕ НА СУДНЕ | *21* |
| РЕГИСТРАЦИЯ ПРОВЕРОК КНИГИ ВАХТЕННЫМ МЕХАНИКОМ  | *22* |
| ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ПРОВЕРКА КНИГИ СТАРШИМ МЕХАНИКОМ | *23* |
| ПРОВЕРКА КНИГИ СУДОХОДНОЙ КОМПАНИЕЙ | *23* |
| ПРОВЕРКА КНИГИ РУКОВОДИТЕЛЕМ ПРАКТИКИ ОТ ММРК | *24* |
| СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ И РЕЙСАХ | *25* |
| ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУ | *29* |
| ПРИЛОЖЕНИЕ  | *44* |

|  |  |
| --- | --- |
| **INTRODUCTION**То meet the requirements of International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafar- ers as amended (STCW Convention) candidate for certifica- tion as Electro-technical Officers besides theoretical knowledge must have approved seagoing service. On board training program is the part of a general training plan. On board training record book provides the detailed information about tasks and duties, which must be completed and about the progress made. The on board training program is in full accordance with International Convention and STCW Code requirements to candidates for certi- fication as Officer in Charge of an Engineering Watch. **GENERAL PROVISIONS****Regulation III/6 of STCW Convention as amended, provides that the presentation of the completed on board training record book is mandatory for the issuing certificate of competence.** The performance of the students (cadets) in each of the tasks and duties itemized in the training record book should be initialed by the designated on board training officer, when, in his opinion, a student (cadet) has achieved a satisfactory level of proficiency. A student (cadet) may need to demonstrate ability on several occasions before the designated on board training officer is confident that a satisfactory level of training has been achieved. It makes the student to perform the following require-ments:* keep this Record Book regularly, don't postpone complet- ing of a Book to the last days of practice.
* submit the Book in due time and by his own initiative for completion and inspection to the designated on board
 | **ВВЕДЕНИЕ**Международная Конвенция о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года с поправками (Конвенции ПДНВ) требует, чтобы кандидат на получение профессионального диплома электромеханика, кроме теоретической подготовки в учебном заведении, имел одобренный стаж работы на судне. Программа подготовки на судне является составной частью учебного плана подготовки студента (курсанта). Книга ре- гистрации подготовки представляет подробную информацию о задачах и обязанностях, которые должны выполняться на судах, а также о достигнутом уровне подготовки. Предусмотренная программа подготовки на судне полностью охватывает требования Международной Конвенции ПДНВ с поправками к кандидатам на получение диплома вахтенного механика.**ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ****Правило III/6 Конвенции ПДНВ c поправками уста- навливает, что предъявление заполненной книги регистрации подготовки является необходимым условием получения про- фессионального диплома.** Выполнение студентами (курсантами) каждой из задач и обязанностей, перечисленных в книге регистрации практической подготовки, должно визироваться лицом командного состава судна, ответственным за подготовку на судне, когда, по его мнению, студент/курсант приобретет удовлетворительный уровень профессионализма. Студенту/курсанту может понадобиться продемонстрировать свои способности в нескольких случаях, прежде чем лицо командного состава судна, ответственное за подготовку на судне убедится в том, что достигнут удовлетворительный уровень подготовки.Это обстоятельство налагает на студента (курсанта) сле- дующие обязанности:* вести книгу регулярно, не откладывать заполнение книги на последние дни практики;
 |

|  |  |
| --- | --- |
| training officer, and to Educational institution training re- sponsible person;* check if the appropriate entries are signed by the master and stamped;
* keep the Record Book safely.

The student (cadet) should strive to fulfill the maximum number of training tasks from the numbers provided on this prac- tice, as the outstanding training tasks on this practice will need to work out at the next practice.**Section A-III / 6 of the STCW Code*****Training on board the ship***2 Every candidate for certification must pass an approved training program on the ship, which is:1. Ensures that during the required seagoing service candidate re- ceived systematic practical training and experience of execution of tasks, duties and the responsibility of electrical officer;
2. Carried out under the direct guidance and supervision of trained and certified officers on board the vessel; and
3. Duly recorded in the training record book.

**Section B-III/1 STCW Code*****Roles and responsibilities***1. The prospective officer’s responsibilities should be to:
	1. follow diligently the programme of training as laid down;
	2. make the most of the opportunities presented, wheather are they in or outside working hours; and
	3. keep the training record book up to date and ensure that it is available at all times for scrutiny.

**Section A-I/6 STCW Code** **Training and assessment**1. Training and assessment of seafarers for certification under the Convention is conducted, monitored, evaluated and supported by qualified persons. 2. Persons conducting inservice training or assessment on board ship shall only do so when such training or assessment will not adversely affect the normal operation of the ship and they can dedicate their time and attention to training or assessment.**GUIDE TO COMPLETION****Objects of the Record Book are stated for the attention of Mas- ters, Ch. Engineers, on Board Training Officers and Cadets**The purpose of this Record Book is to help ensure that cadets fol- low a structured programme of training and make the best use of their time at sea. In so doing they will gain the practical training and experience necessary to become competent Officers in Charge of an Engineering Watch in accordance with the STCW Convention as amended in 2010. It is therefore important that the following guidance is carefully followed.Given that this Training Record Book will be submitted to govern- ment appointed examiners proper use and completion of this Rec- ord Book is essential. It should be subject to close scrutiny by 0the masters and chief engineers of the ships on which the cadet serves, by the cadet's designated on board training officers and the ship- ping company.**How to use the Record Book On receipt of this Book**The cadet should complete own particulars. The Cadet will then be personally responsible for the safe keeping of this Record Book throughout training.**Immediately after joining each ship**An officer should sign to signify that mandatory familiarization as required by the STCW Convention has been undertaken.**As soon as possible after joining each ship**The cadet should complete Section concerning the technical de- tails of the vessel. The Chief Engineer and the designated training officer on board each ship should provide an opportunity for this exercise to be undertaken.The designated on board training officer appointed by the master should inspect this Book in order to check progress already made. A plan should be made to tackle the competences that still need to be demonstrated.**Throughout the cadet's seagoing service**The section that contains a list of tasks to perform during swimming practice should be gradually filled.The book should be presented to the head of the practice on board upon arrival on each ship and subsequently, as far as the nature of the voyage, every week. The Book should be submitted to the Chief Engineer for inspection every month. The feedback of the senior engineer should be entered in the “Chef engineer’s review”, the date and signature should be indicated. The exact dates and dates of the swimming practice on board the vessel should be entered in the “Training steps” table. These data are certified by the ship’s seal and the captain’s signature. | * своевременно и по собственной инициативе представлять книгу для заполнения и плановых проверок лицу команд- ного состава судна, ответственному за подготовку, руко- водителю практики от учебного заведения;
* следить, чтобы соответствующие записи были удостове- рены подписью капитана и судовой печатью;
* бережно хранить книгу.

Студент (курсант) должен стремиться выполнить макси- мальное количество заданий из числа, предусмотренных на данную практику, так как невыполненные на данной практике задания необходимо будет отработать на следующей практике.**Раздел A-III/6 Кодекса ПДНВ*****Подготовка на судне*****2** Каждый кандидат на получение диплома электромеханика должен пройти одобреннуюпрограмму подготовки на судне, которая:1. обеспечивает, чтобы в течение требуемого стажа работы на судне кандидат получил систематическую практическую подготовку и опыт по выполнению задач, обязанностей и несению от- ветственности электромеханика;
2. осуществляется под непосредственным руководством и наблюдением квалифицированных и дипломированных лиц ко- мандного состава судов, на которых кандидат проходит одобрен- ный стаж работы; и
3. надлежащим образом заносится в книжку регистрации подго- товки.

**Раздел B-III/1 Кодекса ПДНВ*****Роль и ответственность***1. Будущее лицо командного состава (практикант) отвечает за:
	1. старательное выполнение установленной программы под- готовки;
	2. максимальное использование имеющихся возможностей, независимо от того, предоставляются они в рабочее или нерабочее время; и
	3. обеспечение того, чтобы книжка регистрации подготовки содержала самые последние сведения и чтобы она была до- ступна в любое время для проверки.

**Раздел A-I/6 Кодекса ПДНВ****Подготовка и оценка**1.Подготовка и оценка моряков для дипломирования на основании Конвенции должна проводиться, контролироваться, оцениваться и обеспечиваться лицами, имеющими соответствующую квалификацию.2.Лица, которые проводят подготовку во время работы или оценку на судне, должны заниматься этим только тогда, когда такая подготовка или оценка не будет отрицательно влиять на нормальную эксплуатацию судна, и они смогут посвятить свое время и внимание подготовке и оценке.**РУКОВОДСТВО ПО ЗАПОЛНЕНИЮ КНИГИ****Вниманию Капитанов, Старших Механиков, руководителей практики на судне и курсантов (практикантов).**Цель данной книги - помочь курсанту в выполнении структури- рованной программы практики и лучшего использования времени нахождения на судне. В результате выполнения курсанты приобретут необходимую практическую подготовку и опыт, чтобы стать компетентными вахтенными механиками в соответствии с Конвенцией ПДНВ и принятыми Манильскими поправками. В связи с этим, крайне важно чтобы данное руководство неукоснительно выполнялось.Так как эта книга регистрации подготовки будет рассматриваться назначенными экзаменаторами при решении вопроса выдачи диплома, надлежащее заполнение этой книги весьма важно. Книга должна быть объектом пристального внимания капитанов судов, офицеров руководителей практики на судне и судоходных компаний.**Как пользоваться книгой. При получении этой книги**Курсант (практикант) должен заполнить информацию о себе. После этого курсант несет персональную ответственность за сохранность этой книги на протяжении всего периода обучения до подачи документов на получение рабочего диплома ЭМХ.**Сразу после прибытия на судно**Офицер должен подписать подтверждение, что обязательное ознакомление, требуемое Конвенцией ПДНВ, по вопросам безопасности проведено.**В ближайшее время после прибытия на судно**Курсант (практикант) должен заполнить раздел, касательно технических характеристик судна и вести регистрацию выпол- ненных рейсов. Старший механик и назначенный офицер - руко- водитель практики должны обеспечить возможность для выпол- нения этого задания. Назначенный руководитель на борту судна должен проверить книгу, чтобы определить что уже выполнено. Должен быть составлен план для выполнения не выполненных задач. Допускается повторное выполнение заданий практикантом на усмотрение судовой администрации. **В период практики**Раздел, который содержит перечень заданий для выполнения в период плавательной практики, должен постепенно заполняться.Книга должна представляться руководителю практики на судне по прибытию на каждое судно и впоследствии, насколько позволяет характер рейса, каждую неделю. Книга должна представляться Старшему механику для проверки каждый месяц. Отзывы старшего механика должны заноситься в "Сhief engineer’s review”, указывается дата, подпись. В таблицу “Training steps” должны заноситься точные даты и сроки плавательной практики на борту судна. Эти данные заверяются судовой печатью и подписью капитана**.** |

#### On Board training report (for cadets of marine education in- stitutions)

In addition to the on board training record book , the cadet should prepare diploma work and report of the practice in accordance with the issued individual task (if required by the program of marine education institution). The report must be prepared by pre- scribed form of maritime training institutions.

#### On completion each seagoing service

After completion seagoing service the Cadet should receive the com- ments from the Crewing Company (“Shipping company’s inspection of record book”) and should present the Book to the Training institution for inspection (“Проверка книги руководителем практики от ММРК”).

**Important**

In accordance with STCW Convention, any person conducting on board training shall do so only when it will not affect the normal operation of the vessel and time can be dedicated to the training and any evaluation of competence.

Cadet is aware of criminal responsibility for the submition of false in- formation in the on board training record book, including the presen- tation to the maritime educational organization of sea stage certificates with obviously inaccurate information.

**Отчет о практике (для курсантов морских учебных заведений)**

Помимо книги регистрации практики, курсант готовит дипломную работу (на преддипломной практике) и отчет о практике в соответствии с выданным индивидуальным заданием (если предусмотрено программой практики морской образовательной организации). Отчет оформляется в установленной форме.

#### После окончания каждой практики

После завершения плавательной практики курсант должен получить отзыв от крюинговой компании (“Shipping company’s inspection of record book”) и предоставить книгу в учебное заведение руководителю практики для проверки записей “Проверка книги руководителем практики от ММРК”).

**Важно**

В соответствии с требованиями Конвенции ПДНВ любое лицо, осуществляющее организацию практической подготовки на борту, может осуществлять такую подготовку только в том случае, если такие работы не влияют на нормальную работу судна, и имеется возможность выделения времени на осуществление такой подготовки и оценки компетентности практикантов/стажеров.

 Практикант осведомлен об уголовной ответственности за внесение ложных

 сведений в книгу регистрации практической подготовки, в том числе за

 предъявление в морскую образовательную организацию справок о стаже

 несения вахты (справок о плавании) с заведомо недостоверными сведени-

 ями.

**ОЗНАКОМЛЕН:**  \_\_\_\_\_\_\_ХХ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ ИВАНОВ ИВАН ИВАНОВИЧ /

 (Cadet signature/подпись практиканта) (Name in full/И.Фамилия)

**УРОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ**

***Levels of Competence***

Предусмотрены пять уровней компетентности в выполнении предусмотренных заданий или владения информацией, указанные в следующей таблице. Кроме уровней компетентности, для некоторых задач, выполнение которых возможно в составе коллектива, предусмотрена отметка «Участие». Достижение соответствующего уровня компетентности подтверждается судовым специалистом, отвечающим за подготовку на судне или по согласованию с ним другим специалистом.

*Fives levels of competence in realizing the tasks and controlling the information are developed. Achievement of appropriate level of competence by the designated on board training officer or by another officer as agreed. Beyond the competence levels for some tasks which are the collective type the mark participation is provided.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Компетентность *Competence*** | **Практические задания*****Practical tasks*** | **Владение информацией*****Controlling the information*** |
| **1** | ОЗНАКОМЛЕНИЕ *Acquaintance* | Понимает задание и может найти информацию о методах его выполнения*Understand the task and can find the information to perform it* | Может повторить информацию*Can repeat the information* |
| **2** | ПОНИМАНИЕ *Understanding* | Может выполнить задание под руководством без ограничения по времени*Can carry out the task under the supervision without faking into account the time spent* | Может интерпретировать информацию*Can interpret the information* |
| **3** | ЗНАНИЕ*Knowledge* | Может выполнить задание под руководством за отведенное время или самостоятельно без ограничения по времени*Can carry out the task under the supervision at assigned time or independently without taking into account the time spent* | Может анализировать и суммировать информацию, понимает ее взаимосвязь с другими видами информации*Can analyze and accumulate the information, understand its correlation with the other types of information* |
| **4** | УМЕНИЕ*Ability* | Может выполнить задание в стандартных ситуациях за отведенное время*Can carry out the task in standard situations at assigned time* | Может преобразовывать информацию*Can transform the information* |
| **5** | НАВЫК*Skill* | Может выполнить задание в нестандартной ситуации и при дефиците времени*Can carry out the task in non-standard situations at deficiency of time* | Может передавать информацию (обучать) и проверять квалификацию*Can pass the information (teach) and evaluate the qualification* |

НАЧАЛЬНАЯ ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

УКАЗАТЬ НЕОБХОДИМУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЗ СЕРТИФИКАТА ПО НАЧАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

*Basic training*

До прибытия на судно каждый обучающийся должен пройти начальную практическую подготовку, требуемую параграфом 2 Раздела A-VI /1и соответствующую Разделу B-VI /1Конвенции ПДНВ.

*Every cadet should have completed pre-sea basic training as required by Section A-VI/I and Section B-VI/I of the STCW Convention*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Вид подготовкиSubject of training | Место проведенияLocation | НачалоFrom | ОкончаниеTo | Сертификат №Document № |
| Начальная подготовка по безопасности (Раздел А-VI/1, таблицы А- VI/1-1, А-VI/1-2, А-VI/1-3, А-VI/1-4);*Basic safety training and instruction (Section А-VI/1, tables А-VI/1-1, А-И/1- 2, А-И/1-3, А-VI/1-4);* | ХХХХХХХХХХХХ | ХХХХХХХХ | ХХХХХХХХ | ХХХХХХХХХХХ |

ПОДГОТОВКА В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ

*Security-awareness training*

Раздел А-VI/6 пункт 4 и Раздел В-VI/6 пункт 3 Кодекса ПДНВ /*Section A-VI/6, paragraph 4 and Section B-VI/6 paragraph 3 of STCW Code*

Моряки, принятые на работу или вовлеченные в работу на морском судне, от которых требуется отвечать положениям Кодекса ОСПС, в качестве членов экипажа, не имеющих назначенных обязанностей по охране, должны, до назначения им каких-либо судовых обязанностей получить соответствующую подготовку.

*Seafarers employed or engaged in any capacity on board a ship which is required to comply with the provisions of the ISPS Code on the business of that ship as part of the ship's complement without designated security duties shall, before being assigned to any shipboard duties receive appropriate approved training.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Вид подготовки*Subject of training* | Место проведения*Location* | Начало*From* | Окончание*To* | Сертификат №*Document №* |
| Подготовка в отношении охраны согласно таблицы A-VI/6-1 или A-VI/6-2*Security-awareness training as set out in table A-VI/6-1 or A-VI/6-2* | ХХХХХХХХХХХХ | ХХХХХХХХ | ХХХХХХХХ | ХХХХХХХХХХХ |

**ДРУГИЕ ВИДЫ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ**

***Record of other training***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Вид подготовки*****Subject of training*** | **Место проведения*****Location*** | **Начало*****From*** | **Окончание*****To*** | **Сертификат №*****Document №*** |
| Подготовка к борьбе с пожаром по расширенной программе (Раздел A- V1/3, таблица А-VI/3)*Advanced fire fighting (Section А-И/3, table А-VI/3)* |  |  |  |  |
| Подготовка по оказанию первой помощи (Раздел А-VI/4, таблица А- VI/4-1)*Medical first aid (Section А-VI/4; table А-VI/4-1)Раздел A-VI/4, таблица A-VI/4-1* | УКАЗАТЬ НЕОБХОДИМУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЗ ВСЕХ ИМЕЮЩИХСЯ СЕРТИФИКАТОВ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПОЛУЧЕНЫ ПОСЛЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ТРЕНАЖЕРНЫХ ПОДГОТОВОК |  |  |  |
| Подготовка специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками (Раздел А-VI/2, таблица А-VI/2-1);*Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats (Section А-VI/2, table А-VI /2-1)* |  |  |  |  |
| Электрик судовой*(Marine electrican)* |  |  |  |  |
| Подготовка для работы с напряжением свыше 1000 вольт*(Training for operation with voltage over 1000 volt)* |  |  |  |  |
| Борьба с пожаром по расширенной программе*(Advanced fire-fighting)* |  |  |  |  |
| Подготовка для работы на нефтяных танкерах*(Oil tankers familiarization program)* |  |  |  |  |
| Подготовка для работы на танкерах – химовозах*(Chemical tankers familiarization program)* |  |  |  |  |
| Подготовка для работы на гозовозах*(Gas-carriers familiarization program)* |  |  |  |  |
| Подготовка персонала пассажирских судов*(Training for passenger ships)* |  |  |  |  |
| Перевозка опасных веществ *(Dangerous materials)* |  |  |  |  |
| Медицинская подготовка *(Medical First Aid and Medical Care)*  |  |  |  |  |

**ЭТАПЫ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ**

***Training steps***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Место подготовкиLocation of training | НачалоJoined: | ОкончаниеLeft: | ДолжностьPosition | Всего участия в несении ходовой вахтыTime spent on bridge watchkeeping duties | Всего плавценз (исключая стоянки свыше 1 месяца)Total seagoing service (except more than 1 month of port staying) | Подпись капитана и печатьMaster’s signature and stamp |
| МесяцыMonths | ДниDays | МесяцыMonths | ДниDays |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Судно \_\_\_Т/Х\_\_ ХХХХХХ \_\_\_ShipНомер ММО \_ХХХХХХ\_IMO number | ХХ.ХХ.ХХХХ | ХХ.ХХ.ХХХХ | ПРАКТИКАНТ | 02 | 02 | 02 | 02 | СУДОВАЯ ПЕЧАТЬИ ПОДПИСЬ КАПИТАНА |
| Судно \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ShipНомер ММО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_IMO number |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Судно \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ShipНомер ММО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_IMO number |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Судно \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ShipНомер ММО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_IMO number |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TOTAL SERVICE / ОБЩИЙ СТАЖ РАБОТЫ |  |  |  |  |  |

**Note:** Regulation III/6 requires that every candidate for certification shall have completed approved seagoing service of not less than 12 months as part of an approved training programme which includes 6 months of on board training which meets the requirements of Section A-llI/6 of the STCW Code and has performed, during the required seagoing service and confirmed by on board training record book.

**Примечание:** Правило III/6 требует, чтобы каждый кандидат на получение рабочего диплома прошел общую практическую профессиональную подготовку и имел одобренный стаж работы на судне не менее 12 месяцев, из которых не менее 6 месяцев являются стажем работы на судне как часть одобренной программы подготовки, которая отвечает требованиям раздела А-III/6 Кодекса ПДНВ и документально подтверждена в одобренной книжке регистрации подготовки. При заполнении таблицы следует понимать, что в колонках 7 и 8 указывается время, проведенное на судне. Колонка 9 заверяется судовой печатью и подписью капитана. Total Service заполняется после выполнения всей программы практики или перед выходом на государственную аттестацию.

ПОЛОЖЕНИЕ О ДИПЛОМИРОВАНИИ ЧЛЕНОВ ЭКИПАЖЕЙ МОРСКИХ СУДОВ Утвержденное приказом Минтранса России от 15 марта 2012 г. N 62, регламентирует, что:

28. Стаж плавания для судовых механиков, электромехаников и рефмехаников учитывается при эксплуатации главной двигательной установки, электрооборудования и рефустановки, соответственно, независимо от района плавания;

ИЗ СПРАВКИ О ПЛАВАНИИ:

НАПРИМЕР, 2 МЕСЯЦА 2 ДНЯ

ДОЛЖНОСТЬ ИЗ МОРХОДНОЙ КНИЖКИ

29. В стаж плавания для получения диплома вахтенного механика, электромеханика и рефмеханика третьей категории учитывается плавание на судах с главной двигательной установкой 750 кВт и более;

ДАТЫ ИЗ СПРАВКИ

О ПЛАВАНИИ

30. Для выдачи первичных дипломов судомехаников, рефмехаников и электромехаников дополнительно к стажу плавания на судах учитывается практика по судоремонту продолжительностью не менее двух месяцев. Практика по судоремонту осуществляется в учебно-производственных мастерских, на судоремонтных предприятиях, а также на судах, находящихся в эксплуатации.

**ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА НА СУДАХ В ОТНОШЕНИИ БЕЗОПАСНОСТИ**

***On-board safety familiarization training***

Section A-VI/1 paragraph 1 of STCW Code and Section B-VI/I of the STCW Convention /

Раздел А-VI/1 пункт 1 Кодекса ПДНВ и Раздел B-VI/1 Конвенции ПДНВ

Все лица, не являющиеся пассажирами, до назначения на судно для выполнения служебных обязанностей или работ должны пройти одобренный курс ознакомительной подготовки в отношении способов личного выживания или получить достаточную информацию и инструктаж. Назначенное капитаном судна лицо командного состава должно провести такой инструктаж и подтвердить своей подписью, что практикант (моторист) способен выполнять следующие задачи:

*Before being assigned to shipboard duties, all persons employed or engaged on a seagoing ship other than passengers, shall receive approved familiarization training in personal survival techniques or receive sufficient information and instruction. Designated by master shipboard training officer must conduct such an instruction and signify that cadet (motorman) is able to carry out the following tasks:*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование судна*****Ship's name*** | Т/Х\_ХХХХХХ |  |  |  |  |
| **Задачи *Tasks***  | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date***  | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** |
| 1. Понимает информацию по безопасности, представленную в виде символов, знаков и сигналов аварийно-предупредительной сигнализации. Умеет общаться с другими членами экипажа по вопросам безопасности.*To understand safety information symbols, signs and alarm signals.To communicate with other persons on board on elemen-tary safety matters.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| 2. Знает действия в случае: падения человека за борт;обнаружения пожара или дыма;подачи сигнала о пожаре или оставлении судна. | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *To know what to do if:* *a person falls overboard;* *fire or smoke is detected;**the fire or abandon ship alarm is sounded.* |  |  |  |  |  |
| 3. Определяет места сбора и посадки и пути выхода наружу./*To identifymuster and embarkation stations and emer-gency escape routes.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| 4. Знает местонахождение и умеет использовать спасательный жилет./*To locate and done lifejackets* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| 5. Умеет поднимать тревогу и имеет основные знания об использовании переносных огнетушителей./*To raise the alarm and have basic knowledge of the use of portable fire extinguishers* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| 6. Умеет предпринимать немедленные действия при несчастном случае или в других обстоятельствах, требующих медицинского вмешательства, прежде чем обращаться за последующей медицинской помощью, имеющейся на судне./*To take immediate action upon encountering an accident or other medical emergency before seeking further medical assistance on board.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
|  |
| 7. Умеет закрывать и открывать водонепроницаемые, противопожарные двери, установленные на конкретном судне, иные, чем предназначенные для закрытия отверстий в корпусе судна./*Be able to close and open the fire, weathertight and watertight doors fitted in the particular ship, other than those for hull openings.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |

**ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА НА СУДАХ В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ**

***On-board security-related familiarization training***

Раздел А-VI/6 пункт 1 и Раздел В-VI/6 пункт 2 Кодекса ПДНВ /*Section A-VI/6, paragraph 1 and Section B-VI/6 paragraph 2 of STCW Code*

До назначения судовых обязанностей, все лица, принятые на работу или вовлеченные в работу на морском судне, от которого требуется отвечать положениям Кодекса ОСПС, кроме пассажиров, должны получить относящуюся к охране ознакомительную подготовку. Назна- ченное капитаном судна лицо командного состава должно провести такую подготовку и подтвердить своей подписью, что студент (кур- сант) способен выполнять следующие задачи:

*Before being assigned to shipboard duties, all persons employed or engaged on a seagoing ship which is required to comply with the provisions of the ISPS Code, other than passengers, shall receive approved security-related familiarization training. Designated by master shipboard training officer must conduct such training and signify that student (cadet) is able to carry out the following tasks:*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование судна*****Ship's name*** | Т/Х\_ХХХХХХ |  |  |  |  |
| **Задачи*****Tasks*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** |
| 1. Докладывать о происшествии, связанном с охраной, включая угрозу или нападение пиратов или вооруженных грабителей; /*Report a security incident, including a piracy or armed robbery threat or attack;*  | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| 2. Знать процедуры, подлежащие исполнению при осознании угрозы охране; /*Know the procedures to follow when theyrec-ognize a security threat;* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| 3. Принимать участие в процедурах чрезвычай-ной ситуации, связанной с охраной, и проце-дурах подготовки к такой ситуации./*Take part in security-related emergency and contingency procedures.* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |

**ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ПРОЦЕДУРАМИ И ОБОРУДОВАНИЕМ СУДНА**

***Shipboard familiarization***

ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА по вопросам безопасности как требует параграф 1 Раздела А- VI/1 Кодекса ПДНВ /

*SAFETY FAMILIARISATION as required by Section A-VI/1 paragraph 1 of the STCW Code*

До того, как практикантам будут назначены обязанности на судне, все должны пройти начальную ознакомительную подготовку по вопросам безопасности, чтобы знать, какие действия принимать в аварийной ситуации. Старший механик или ответственный офицер на каждом судне должны подписать и указать дату ниже, чтобы обозначить, что вы прошли обучение или инструктаж, и что вы можете выполнять следующие задачи или обязанности./

*Before being assigned to shipboard duties all seafarers must receive basic safety familiarisation to know what to do in an emergency. The chief engineer or responsible officer each ship should sign and date below to signify that you have received training or instruction to be able to carry out the following tasks or duties.*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование судна**  **Ship's Name**  | Т/Х\_ХХХХХХ |  |  |  |  |
| **Задача/Обязанность Task/Duty** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** | **Подпись лица командного со-става и дата *Officer's signature and date*** |
| Общаться с другими людьми на судне по основным вопросам безопасности /*Communicate with other persons on board on elementary safety matters* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Понимать информацию по безопасности, представленную в виде символов, знаков и аварийно-предупредительных сигналов /*Understand safety information symbols, signs and alarm signals* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| ***Know what to do if:*** */* **Знать, какие действия надо предпринять в слу- чае:***A person falls overboard* / Падения человека за борт*Fire or smoke is detected /* Обнаружения пожара или дыма*The fire or abandon ship alarm is sounded /* Подачи сигнала о пожаре или оставлении судна | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Определить место сбора и посадки и пути эвакуации */**Identify muster and embarkation stations and emergency escape routes*  | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Найти и надеть спасательные жилеты и костюмы для выживания /*Locate and don life jackets and survival suits* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Объявлять тревогу и иметь начальные знания по использованию переносных огнетушителей /*Raise the alarm and have a basic knowledge of the use of portable fire extinguishers* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Предпринять немедленные действия при несчастном случае или иной ситуации требующей неотложной медицинской помощи, прежде чем об- ратиться за последующей медицинской помощью, которую можно полу-чить на судне./*Take immediate action upon encountering an accident or other medical emergency before seeking further medical assistance on board* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Закрывать и открывать противопожарные, водонепроницаемые и непроницаемые при воздействии моря двери, установленные на кон-кретном судне, иные чем предназначенные для закрытия отверстий в корпусе/ *Close and open the fire, weathertight and watertight doors fitted in the partic- ular ship, other than those for hull openings* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Продемонстрировать распознавание в машинном отделении и общих сигналов тревоги для:/*Demonstrate recognition of the engine room and general alarm signals for:* *Fire* / Пожар*Emergency* / Авария*Abandon Ship* / Шлюпочная Тревога*Engine Room Coz Release* / Пуск C02 В Машинное Отделение | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение в машинном отделении оборудования для оказания первой медицинской помощи /*Locate engine room first aid equipment* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение устройств для аварийного выхода (EEBDs) для машинного помещения и надстройки /*Locate Emergency Escape Breathing Devices (EEBDs) for machinery space and accommodation* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Расположение противопожарного оборудования: кнопки активации сиг- нализации, аварийные звонки, огнетушителей, гидрантов, дыхательныхаппаратов, пожарного снаряжения и шлангов /*Locate fire-fighting equipment: alarm activating points, alarm bells, extin- guishers, hydrants, breathing apparatus, fire-fighter's outfits and hoses* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение ракетного линеметательного аппарата*/ Locate rocket line throwing apparatus* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение сигнальных ракет бедствия, фальшфееров и другой пиро- техники /*Locate distress rockets, flares and other pyrotechnics* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение АРБ, SART и носимых радиостанций для использования в аварийных ситуациях /*Locate EPIRB, SART and portable radios for use in emergency* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение баллонов C02, точек пуска и клапанов управления системы C02 для машинных помещений, машинного отделения, насосногоотделения, грузовых танков и трюмов/ *Locate C02 bottle room, and release points and control valves for machinery spaces, engine room, pump rooms, cargo tanks and holds* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Процедуры по безопасности и действиям в аварийных ситуациях (про- должение):Расположение и понимание принципа работы палубных аварийных остановок для главных двигателей, противопожарных заслонок, вентиляции, топливного клапана и других аварийных запорных клапанов/*Safety and emergency procedures (continued):**Locate and understand the operation of the emergency deck stops for main en- gines, fire flaps, ventilation, fuel oil valve and other emergency stop valves* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Расположение и понимание принципа работы аварийного пожарного насоса, аварийного генератора и аварийного компрессора /*Locate and understand the operation of the emergency fire pump, emergency generator and emergency compressor* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Охрана окружающей среды:Ознакомиться с: Процедурой обработки мусора, ветоши и других отходов /*Environmental protection:**Get acquainted with: The procedure for handling garbage, rubbish and other wastes* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Обработка нефтесодержащих вод и нефтяных отходов /*Handling of oily bilge water and oil wastes* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Процедуры несения вахты и механизмы:Иметь знания о машинном отделении (МО) и других рабочих зонах/ *Watchkeeping procedures and arrangements:**Have knowledge of engine room (ER) and other work areas* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Иметь знания о главных и вспомогательных двигателях и другом обору- довании машинного отделения и их обозначениях на экранах./*Have knowledge of main and auxiliary engines and other engine room equip- ment and displays* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Эксплуатация, под наблюдением, оборудования, машин и механизмов, которые будут использоваться в повседневных обязанностях /*Operate, under supervision, equipment, plant and machinery to be used in rou- tine duties* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |
| Процедуры по безопасности и действиям в аварийных ситуациях:Прочитать и продемонстрировать понимание Правил пожарной безопас- ности вашей компании /*Safety and emergency procedures:**Read and demonstrate an understanding of your Company's Fire and Safety Regulations* | ПОДПИСЬ СПКМ/СТ.МЕХАНИКА И ДАТА |  |  |  |  |

## BOAT AND MUSTER STATIONS / МЕСТА СБОРА ПО ШЛЮПОЧНОЙ И ПОЖАРНОЙ ТРЕВОГАМ

Insert Boat and Fire Muster Stations and other details in the appropriate space. Ask the master to sign in the space provided. /

Впишите места сбора по шлюпочной и пожарной тревоге и другие детали в соответствующую колонку. Попросите капитана подписать в соответствующем месте.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ship's Name /****Наименование судна** | Т/Х\_ХХХХХХ |  |  |  |  |  |
| **Boat Muster Station /****Место сбора по шлюпочной тревоге** | ХХХХХХ |  |  |  |  |  |
| **Fire Muster Station /****Место сбора по пожарной тревоге** | \_ХХХХХХ |  |  |  |  |  |
| **Master's Name BLOCK CAPITALS /****Фамилия капитана печат- ными буквами** | ХХХХХХ |  |  |  |  |  |
| **Master's Signature /****Подпись капитана** | \_ХХХХХХ |  |  |  |  |  |
| **Date / Дата** | ХХХХХХ |  |  |  |  |  |

**РЕГИСТРАЦИЯ ИЗУЧЕННЫХ НА СУДНЕ УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ, ВИДЕОФИЛЬМОВ, КОНТРОЛИРУЮЩИХ И ОБУЧАЮЩИХ КОМПЬЮТЕРНЫХ ПРОГРАММ**

**(записывается практикантом, подписывается офицером, ответственным за практику)**

*List of publications, video or computer-based training programs studied, etc*

*(to be registered by the cadet and signed by the designated training officer)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ДатаDate | Наименование учебного пособияSubject and title | ПодписьSignature |
| ДАТА | КОНВЕНЦИИ, КОДЕКСЫ, УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ, НАЗВАНИЯ УЧЕБНЫХ ФИЛЬМОВ | ПОДПИСЬ ВАХТ.МЕХАНИКА |
| ДАТА | КОНВЕНЦИИ, КОДЕКСЫ, УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ, НАЗВАНИЯ УЧЕБНЫХ ФИЛЬМОВ | ПОДПИСЬ ВАХТ.МЕХАНИКА |
| ДАТА | КОНВЕНЦИИ, КОДЕКСЫ, УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ, НАЗВАНИЯ УЧЕБНЫХ ФИЛЬМОВ | ПОДПИСЬ ВАХТ.МЕХАНИКА |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**РЕГИСТРАЦИЯ ПРОВЕРОК КНИГИ ПОДГОТОВКИ ВАХТЕННЫМ МЕХАНИКОМ**

**(заполняется по возможности еженедельно)**

*Designated Training Officer’s review*

*(this table should be completed weekly if possible)*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| СудноShip | Фамилия И.О.Name | ДатаDate | ЗамечанияComments | ПодписьSignature |
| Т/Х\_\_ ХХХХХХ | Иванов Иван Иванович | хххххх | Без замечаний | подпись |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  | Еженедельно со дня начала практики необходимо давать на проверку КРПП ВАХТЕННОМУ МЕХАНИКУ |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ ПРОВЕРОК КНИГИ ПОДГОТОВКИ СТАРШИМ МЕХАНИКОМ**

***Chief engineer’s review***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| СудноShip | Фамилия И.О.Name | ДатаDate | ЗамечанияComments | ПодписьSignature |
| Т/Х\_\_ ХХХХХХ | Иванов Иван Иванович | хххххх | Без замечаний | подпись |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | Ежемесячно со дня начала практики необходимо давать на проверку КРПП СТАРШЕМУ МЕХАНИКУ |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**ПРОВЕРКА КНИГИ СУДОХОДНОЙ КОМПАНИЕЙ**

**(заполняет лицо, ответственное за подготовку в компании)**

***Shipping company’s inspection of record book (to be completed by the training designated person)***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Судоходная компанияCompany | Фамилия И.О.Name | ДолжностьPosition | ДатаDate | ЗамечанияComments | ПодписьSignature |
| НАЗВАНИЕ КОМПАНИИ | ПРЕДСТАВИТЕЛЬ КОМПАНИИ | ДОЛЖНОСТЬ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ | ДАТА ПОСЛЕ ПРАКТИКИ | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ | ПОДПИСЬ |
|  |  |  |  |  |  |
|  | НЕОБХОДИМО СДЕЛАТЬ ОТМЕТКУ В ОТДЕЛЕ КАДРОВ КОМПАНИИ ПОСЛЕ ПРОЙДЕННОЙ ПРАКТИКИ, РАЗДЕЛ В-II/1 КОДЕКСА ПДНВ  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

**ПРОВЕРКА КНИГИ РУКОВОДИТЕЛЕМ ПРАКТИКИ ОТ ММРК**

**(заполняется руководителем практики, по окончании каждого из видов практик)**

***Inspection Record Book***

***(to be completed by the training examiner after every kind of shipboard training)***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Фамилия И.О.Name | ДатаDate | ЗамечанияComments | ПодписьSignature |
| ФИО РУКОВОДИТЕЛЯ ПРАКТИКИ ММРК | ДАТА ПОСЛЕ ПРАКТИКИНЕОБХОДИМО СДАТЬ НА ПРОВЕРКУ КНИГУ РУКОВОДИТЕЛЮ ПРАКТИКИ ОТ ММРК ПОСЛЕ ПРОЙДЕННОЙ ПРАКТИКИ  | БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ | ПОПДИСЬ |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**СВЕДЕНИЯ О СУДАХ И РЕЙСАХ**

***Particulars of ship and voyages***

**ПЕРВОЕ СУДНО*/first ship***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Т/х mv Т/Х\_\_ ХХХХХХ | Номер ММО (IMO №) ХХХХХХХХХ | Позывной Call sign ХХХХ |
| Размеры и вместимости/Dimensions and capacitiesДлина LengthШирина BreadthВысота борта DepthОсадка по лет. гр. марку Summer draftВысота надводн. бортаSummer freeboardЧистая грузоподъемность Net tonnageРегистровый тоннаж Gross tonnageДедвейт Deadweight Водоизмещение порожнем Light displacementСкорость полного ходаFull speedГлавные двигатели/Main enginesТип двигателя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Engine type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощность гл. двигателя Main engine outputЧастота враш. гл. ДвигатRevolutions per minСкорость полного хода Full ahead speedСут. расх. топл. на ходу Daily consumptionСут. Расход топлива в порту Daily consumption in portТип движителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Propeller type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Частота вращения ГД / ME\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Суточный расход топлива на ходуFuel consumption per day \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Электроэнергетическая системаПОЛНОСТЬЮ ЗАПОЛНИТЬ ТРЕБУЕМУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЗ БУКЛЕТА ПО СУДНУ И ТАКТИКО-ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИКElectric power engineering systemГенераторы (кол-во, тип, мощность)Generator (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Аварийные генераторы (кол-во, тип, мощность)Emergency generators (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Судовые трансформаторы (кол-во и мощность)Ship transformer (No and power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощности основного судового электропривода- ЭП рулевого устройства- ЭП грузоподъёмных устройств- ЭП якорно-швартовных устройств- ЭП судовых компрессоровPower of the main ship electric drive:* ED of helm arrangement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of cranes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of anchor-mooring gear arrangement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of ship compressors \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спасательное оборудованиеLife saving equipmentСпасательные шлюпки (кол-во)Lifeboat (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Спасательные плоты (кол-во)Rescue rafts (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Размер спасательной шлюпкиLifeboat dimensions \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вместимость шлюпкиCapacity per boat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оборудование ГМССБGMDSS equipment\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Противопожарное оборудованиеFirefighting equipmentОгнетушители (кол-во)Extinguishers (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: водянойType: water\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: пенныйFoam\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: порошковыйPowder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: углекислотный CO2\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Пож. шланги (кол-во)Fire hoses (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Дыхательные аппараты (модель)Breathing apparatus (make) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Системы пожаротушения:Fire extinguishing system: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Навигационное оборудование и средства связиNav. and communications equipment ( type)Гирокомпас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Gyro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Магнитный компас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Magnetic compass \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Лаг \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Log \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Авторулевой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Autopilot \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Эхолот \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Echo sounder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Радиолокатор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Radars \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЙСАХ**

***Voyages records***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Порт отхода****Port of dep.** | **Дата****Date** | **Порт прихода****Port of dest.** | **Дата****Date** | **Вид груза****Cargo type** |
| П.МУРМАНСК | ХХ.ХХ.ХХХХ | П.КОТКА | ХХ.ХХ.ХХХХ | РЫБОМОР.ПРОДУКЦИЯ |
|  | ЗАНОСИТЬ ИНФОРМАЦИЮ О ПЕРЕХОДАХ ВО ВРЕМЯ РЕЙСА НА ПЕРВОМ СУДНЕ |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**ВТОРОЕ СУДНО /*Second ship***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Т/х mv | Номер ММО (IMO №) | ПозывнойCall sign |
| Размеры и вместимости/Dimensions and capacitiesДлина LengthШирина BreadthВысота борта DepthОсадка по лет. гр. марку Summer draftВысота надводн. бортаSummer freeboardЧистая грузоподъемность Net tonnageРегистровый тоннаж Gross tonnageДедвейт Deadweight Водоизмещение порожнем Light displacementСкорость полного ходаFull speedГлавные двигатели/Main enginesТип двигателя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Engine type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощность гл. двигателя Main engine outputЧастота враш. гл. ДвигатRevolutions per minСкорость полного хода Full ahead speedСут. расх. топл. на ходу Daily consumptionСут. Расход топлива в порту Daily consumption in portТип движителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Propeller type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Частота вращения ГД / ME\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Суточный расход топлива на ходуFuel consumption per day \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Электроэнергетическая системаЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХElectric power engineering systemГенераторы (кол-во, тип, мощность)Generator (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Аварийные генераторы (кол-во, тип, мощность)Emergency generators (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Судовые трансформаторы (кол-во и мощность)Ship transformer (No and power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощности основного судового электропривода- ЭП рулевого устройства- ЭП грузоподъёмных устройств- ЭП якорно-швартовных устройств- ЭП судовых компрессоровPower of the main ship electric drive:* ED of helm arrangement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of cranes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of anchor-mooring gear arrangement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of ship compressors \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спасательное оборудованиеLife saving equipmentСпасательные шлюпки (кол-во)Lifeboat (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Спасательные плоты (кол-во)Rescue rafts (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Размер спасательной шлюпкиLifeboat dimensions \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вместимость шлюпкиCapacity per boat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оборудование ГМССБGMDSS equipment\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Противопожарное оборудованиеFirefighting equipmentОгнетушители (кол-во)Extinguishers (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: водянойType: water\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: пенныйFoam\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: порошковыйPowder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: углекислотный CO2\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Пож. шланги (кол-во)Fire hoses (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Дыхательные аппараты (модель)Breathing apparatus (make) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Системы пожаротушения:Fire extinguishing system: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Навигационное оборудование и средства связиNav. and communications equipment ( type)Гирокомпас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Gyro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Магнитный компас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Magnetic compass \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Лаг \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Log \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Авторулевой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Autopilot \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Эхолот \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Echo sounder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Радиолокатор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Radars \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЙСАХ**

***Voyages records***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Порт отхода****Port of dep.** | **Дата****Date** | **Порт прихода****Port of dest.** | **Дата****Date** | **Вид груза****Cargo type** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**ТРЕТЬЕ СУДНО/*Third ship***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Т/х mv | Номер ММО (IMO №) | ПозывнойCall sign |
| Размеры и вместимости/Dimensions and capacitiesДлина LengthШирина BreadthВысота борта DepthОсадка по лет. гр. марку Summer draftВысота надводн. бортаSummer freeboardЧистая грузоподъемность Net tonnageРегистровый тоннаж Gross tonnageДедвейт Deadweight Водоизмещение порожнем Light displacementСкорость полного ходаFull speedГлавные двигатели/Main enginesТип двигателя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Engine type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощность гл. двигателя Main engine outputЧастота враш. гл. ДвигатRevolutions per minСкорость полного хода Full ahead speedСут. расх. топл. на ходу Daily consumptionСут. Расход топлива в порту Daily consumption in portТип движителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Propeller type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Частота вращения ГД / ME\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Суточный расход топлива на ходуFuel consumption per day \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Электроэнергетическая системаЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХElectric power engineering systemГенераторы (кол-во, тип, мощность)Generator (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Аварийные генераторы (кол-во, тип, мощность)Emergency generators (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Судовые трансформаторы (кол-во и мощность)Ship transformer (No and power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощности основного судового электропривода- ЭП рулевого устройства- ЭП грузоподъёмных устройств- ЭП якорно-швартовных устройств- ЭП судовых компрессоровPower of the main ship electric drive:* ED of helm arrangement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of cranes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of anchor-mooring gear arrangement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of ship compressors \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спасательное оборудованиеLife saving equipmentСпасательные шлюпки (кол-во)Lifeboat (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Спасательные плоты (кол-во)Rescue rafts (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Размер спасательной шлюпкиLifeboat dimensions \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вместимость шлюпкиCapacity per boat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оборудование ГМССБGMDSS equipment\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Противопожарное оборудованиеFirefighting equipmentОгнетушители (кол-во)Extinguishers (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: водянойType: water\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: пенныйFoam\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: порошковыйPowder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: углекислотный CO2\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Пож. шланги (кол-во)Fire hoses (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Дыхательные аппараты (модель)Breathing apparatus (make) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Системы пожаротушения:Fire extinguishing system: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Навигационное оборудование и средства связиNav. and communications equipment ( type)Гирокомпас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Gyro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Магнитный компас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Magnetic compass \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Лаг \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Log \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Авторулевой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Autopilot \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Эхолот \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Echo sounder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Радиолокатор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Radars \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЙСАХ**

***Voyages records***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Порт отхода****Port of dep.** | **Дата****Date** | **Порт прихода****Port of dest.** | **Дата****Date** | **Вид груза****Cargo type** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**ЧЕТВЁРТОЕ СУДНО/*Fourth ship***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Т/х mv | Номер ММО (IMO №) | ПозывнойCall sign |
| Размеры и вместимости/Dimensions and capacitiesДлина LengthШирина BreadthВысота борта DepthОсадка по лет. гр. марку Summer draftВысота надводн. бортаSummer freeboardЧистая грузоподъемность Net tonnageРегистровый тоннаж Gross tonnageДедвейт Deadweight Водоизмещение порожнем Light displacementСкорость полного ходаFull speedГлавные двигатели/Main enginesТип двигателя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Engine type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощность гл. двигателя Main engine outputЧастота враш. гл. ДвигатRevolutions per minСкорость полного хода Full ahead speedСут. расх. топл. на ходу Daily consumptionСут. Расход топлива в порту Daily consumption in portТип движителя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Propeller type \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Частота вращения ГД / ME\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Суточный расход топлива на ходуFuel consumption per day \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Электроэнергетическая системаЗАПОЛНЯЕТСЯ АНАЛОГИЧНЫМ ОБРАЗОМ, ЕСЛИ БЫЛА ПРАКТИКА НА ДРУГИХ СУДАХElectric power engineering systemГенераторы (кол-во, тип, мощность)Generator (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Аварийные генераторы (кол-во, тип, мощность)Emergency generators (No, type, power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Судовые трансформаторы (кол-во и мощность)Ship transformer (No and power) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Мощности основного судового электропривода- ЭП рулевого устройства- ЭП грузоподъёмных устройств- ЭП якорно-швартовных устройств- ЭП судовых компрессоровPower of the main ship electric drive:* ED of helm arrangement \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of cranes\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of anchor-mooring gear arrangement\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ED of ship compressors \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спасательное оборудованиеLife saving equipmentСпасательные шлюпки (кол-во)Lifeboat (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Спасательные плоты (кол-во)Rescue rafts (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Размер спасательной шлюпкиLifeboat dimensions \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Вместимость шлюпкиCapacity per boat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оборудование ГМССБGMDSS equipment\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Противопожарное оборудованиеFirefighting equipmentОгнетушители (кол-во)Extinguishers (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: водянойType: water\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: пенныйFoam\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: порошковыйPowder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Тип: углекислотный CO2\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Пож. шланги (кол-во)Fire hoses (No) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Дыхательные аппараты (модель)Breathing apparatus (make) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Системы пожаротушения:Fire extinguishing system: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Навигационное оборудование и средства связиNav. and communications equipment ( type)Гирокомпас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Gyro \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Магнитный компас \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Magnetic compass \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Лаг \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Log \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Авторулевой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Autopilot \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Эхолот \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Echo sounder\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Радиолокатор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Radars \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЙСАХ**

***Voyages records***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Порт отхода****Port of dep.** | **Дата****Date** | **Порт прихода****Port of dest.** | **Дата****Date** | **Вид груза****Cargo type** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

###### ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУ

***Least of training tasks***

**Техническая эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики.**

**Technical operation of shipboard electrical and automate equipment**

Руководитель практики от ММРК ФИО РУКОВОДИТЕЛЯ ПРАКТИКИ ОТ ММРК ИМ.И.И.МЕСЯЦЕВА

Head training of college

Лицо командного состава компании, отвечающее за подготовку на судах\_\_\_\_\_\_ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ КОМПАНИИ ИЗ ОТДЕЛА КАДРОВ

Designated Company's Person responsible for training on board ships

Лицо командного состава судна, отвечающее за подготовку на судне СТАРШИЙ МЕХАНИК/2МЕХАНИК (РУКОВОДИТЕЛЬ ПРАКТИКИ НА СУДНЕ)

Designated Training Ship's Officer responsible for training on board ship

# ****Функция – электрооборудование, электронная аппаратура и системы управления на уровне эксплуатации****

# *****Function: Electrical, electronic and control engineering at the operation level*****

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Знания, навык, профессионализм*Knowledge, skill, professionalism* | Критерий*Criteria* | Дата*Date* | Фамилия инструктора*Instructor’s name* | Подпись*Signed* | Замечания*Comments* |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. **Общая характеристика судна, элементы его оборудования и организация службы**

Total ship characteristics, elements of the equipment and ship’s service organization |
| *1* | Тип судна, основные размерения и технические данныеShip type, basic dimensions and technical data | ЗнаниеKnowledge | **ХХ.ХХ.ХХХХ** | **ИВАНОВ И.И./** | **ПОДПИСЬ** | **БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ** |
| *2* | Численность экипажа и служб. Организация суднаNumber of crew and services. Ship’s organization | ЗнаниеKnowledge | **ХХ.ХХ.ХХХХ** | **ИВАНОВ И.И./** | **ПОДПИСЬ** | **БЕЗ ЗАМЕЧАНИЙ** |
| *3* | Символ класса суднаSymbol of the ship class | ЗнаниеKnowledge | **…** | **…** | **….** | **.….** |
| *4* | Основное навигационное оборудование, технические средства судовождения. Оборудование, находящееся в штурманской рубке.The main navigating equipment, technical means of navigation. Equipment, located in mate cabin. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *5* | Обязанности электромеханикаResponsibilities of electrical engineer | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Главная энергетическая установка**

**Main power plant** |
| *1* | Технические данные главного двигателя. Система управления.Main engine (M.E.) technical data. (Remote) Control System. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Подготовка двигателя к пускуEngine preparation for a start-up | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Контролируемые параметры при его работе, их номинальные и предельные значенияM.E. operation parameters (normal and limits) | ПониманиеUnderstanding | **АБСОЛЮТНО ВСЕ РАЗДЕЛЫ, УДОВЛЕТВОРЯЮЩИЕ КОНСТРУТИВНЫМ ОСОБЕННОСТЯМ СУДНА, ИЗ «ЗАДАНИЯ НА ПРАКТИКУ» НЕОБХОДИМО ВЫУЧИТЬ И СДАТЬ СУДОВЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ ВО ВРЕМЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ** |  |  |  |
| *4* | Обслуживание двигателя на ходу и стоянкеEngine service on the move and on-rest | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *5* | Системы и механизмы обслуживания главного двигателя. Подготовка их к пускуAuxiliary systems for main engine. Preparation for a start-up | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *6* | Требования к вспомогательному оборудованию главного двигателя при знаке автоматизации А1 и А2Requirements to auxiliaries of the main engine at the automation A1 and A2 | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *7* | Посты и способы управленияPosts and ways of controlling | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Судовые системы**

**Ship systems** |
| *1* | Трюмные: осушительная, балластная, дифферентовочнаяHolding: drainaging, ballasting, triming  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Водоснабжение: питьевой, мытьевой и забортной водыHolding: drainaging, ballasting, triming | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Вентиляции, отопления и кондиционированияCooling, heating and conditioning | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Пожаротушения: водная, углекислотная, пенно и паротушенияFirefighting: water, carbon-dioxide, foam and steam extinguishing | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Электрические аппараты управления и защиты**

**Electrical devices of control and protection** |
| *1* | Обозначения элементов в электрических схемахSymbols for elements in the electrical schemes | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Первичные преобразователи, датчики: давления, частоты вращения, расхода жидкости, температуры и др.Primary converters, gauges: pressure, RPM, liquid and gas flow meters, temperature etc. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Автоматические выключателиAutomatic circuit breakers  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Судовые электроприводы**

**Ship electric drives** |
| *1* | Палубные: палубные и шлюпочные лебёдки, якорно-швартовые и грузоподъёмные электроприводы. электрические схемы управления.Electrical drive for desk and boat winches, anchor-mooring and lifting equipment. Control and automation. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Машинного отделения: насосы охлаждения, масляные, конденсатные. Электрические схемы управления.Machine section: pumps of c**Безымянный.TIF**ooling, oil, condensing. Electric control schemes. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Общесудовых систем: компрессоров, пожарных и осушительных насосов. Электрические схемы управления.General systems: of compressors, fire and drainaging pumps. Electric control schemes. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Рулевой электропривод и подруливающее устройство. Электрические схемы управления.Steering electric drive and bow thruster. Electric control schemes. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Судовые электроэнергетические системы**

**Ship electric power systems** |
| *1* | Судовая электростанцияShip electric power plant | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Первичные двигатели и генераторыPrimary engines and generators | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Главный распределительный щитMain switchboard  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Аварийная электростанцияEmergency electric power plant  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *5* | Преобразователи электрической энергии: полупроводниковые, трансформаторыTransformers of electric power: semiconductors, transformers | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *6* | Судовая распределительная сетьElectrical power distribution | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *7* | Сети электрического освещенияElectric lighting | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *8* | Системы берегового питанияSystems for shore power supply | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Информационно-измерительные приборы и системы**

**Informational-measuring instruments and systems** |
| *1* | Приборы управления судномShip’s control and instrumentation | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Судовая телефонияShip’s telephone systems | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Системы судовой сигнализацииShip’s systems for alarm and monitoring | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Централизованный контроль электроэнергетической установкиCentralized control of electric power plant | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Системы автоматического управления**

**Automatic control systems** |
| *1* | Автоматическое управление курсом суднаAutomatic control of the ship course | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Автоматическое управление вспомогательной котельной установкойAutomatic control**Безымянный.TIF** of the auxiliary boiler installation | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Системы дистанционного автоматизированного управления главными и вспомогательными двигателямиSystems of remote automated control by main and auxiliary engines | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Система дистанционного автоматизированного управления СЭЭСSystem of remote automated control SEES | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Гребные электрические установки**

**Electric propulsion plant** |
| *1* | Общая характеристика ГЭУCommon data of EPP | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Система дистанционного автоматизированного управления ГЭУRemote control of EPP | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *3* | Щит электродвиженияEPP Electrical Board | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *4* | Гребные электродвигателиElectric propulsion motors  | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *5* | Силовые статические преобразователиPower static converters | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Несение вахты**

**Watchkeeping** |
| *1* | Обязанности, связанные с приёмом и сдачей вахтыThe responsibilities connected with reception and delivery of watch  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Обычные обязанности, выполняемые во время несения вахтыCommon respo**Безымянный.TIF**nsibilities, executed when keeping watch | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Ведение вахтенного (машинного) журналаSupport of the Engine logbook | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Действия в аварийных ситуациях**

**Emergency operations** |
| *1* | Руководящие документы компании по действиям в аварийных ситуацияхManaging documents of the Company on emergency operations | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Правила предупреждения аварийных ситуаций на судне, организация борьбы за живучестьRules of emergency warning on a ship, organization of struggle for survival | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Учения по борьбе с поступлением и распространением водыTraining on struggle with arrival and distribution of water | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Английский язык**

**The English language** |
| *1* | Достаточные знания английского языка, позволяющие лицу командного состава использовать технические пособияSufficient knowledge of English, allowing a person of command structure to use technical manuals | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |

# ****Функция – техническое обслуживание и ремонт на уровне эксплуатации****

# *****Function: maintenance service and repair at the maintenance level*****

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Знания, навык, профессионализм*Knowledge, skill, professionalism* | Критерий*Criteria* | Дата*Date* | Фамилия инструктора*Instructor’s name* | Подпись*Signed* | Замечания*Comments* |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. **Организация технического обслуживания и ремонта судового электрооборудования и систем управления**

Organization of maintenance service both repair of a ship electric equipment and control system |
| *1* | Численность и структура электрослужбы и службы контрольно-измерительных приборов и автоматикиNumber and structure of electrical department and service of control-measuring instrumentations and automation | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *2* | Используемые системы и планирование ТОOnboard P**Безымянный.TIF**lanned Maintenance Systems (PMS) | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *3* | Судовая техническая документация по электрооборудованию и системам управленияShip technical documentation about electrical equipment and control systems | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *4* | Техническая отчётность перед электрослужбой пароходстваTechnical reports to electrical service of the shipping Company  | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Техническое обслуживание и ремонт судовых электроприводов**

**Maintenance and repair of ship electric drives** |
| *1* | Рулевого и подруливающих устройствSteering gear & bow thruster | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Якорно-швартовных устройствAnchoring & Mooring equipment | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Грузоподъёмных устройствCargo Lifting Appliances | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Машинного отделенияAuxiliary Machinery in the Engine Room | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Техническое обслуживание и ремонт судовых генераторов**

**Maintenance and repair of ship generators** |
| *1* | Главных Main  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Вспомогательных Auxiliary  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Аварийных Emergency  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | ВалогенераторовShaft generators  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Техническое обслуживание и ремонт систем**

**Maintenance and repair of alarm and monitoring systems** |
| *1* | Пожарной сигнализацииFire alarm system | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Внутрисудовых средств связи: телеграфов, указателей, тахометров, средств сигнализацииInternal communication facilities: telegraphs, pointers, tachometers, other alarm system | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Защиты корпуса судна от коррозииCorrosion Protection system | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Централизо**Безымянный.TIF**ванного контроля SCADA  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *5* | Техническое обслуживание навигационного оборудования на мостике и систем связи, оборудования ГМССБMaintenance of navigation equipment on the bridge and communication systems, GMDSS equipment | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *6* | Ремонт навигационного оборудования на мостике и систем связиRepair of navigation equipment on the bridge and communication systems | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Техническое обслуживание и ремонт преобразователей электроэнергии**

**Maintenance and repair of electric power converters** |
| *1* | ТрансформаторовTransformers  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | ВыпрямителейRectifiers  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | ЦиклоконверторовFrequency converters  | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Эксплуатация источников питания ГМССБ**Безымянный.TIF**Operation Power Supplies GMDSS | ЗнаниеKnowledge |  |  |  |  |
| 1. **Техническое обслуживание и ремонт гребной электрической установки**

**Maintenance service and repair of electric propulsion installation** |
| *1* | Щитов электродвиженияSwitch boards of electric movement | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *2* | ВозбудителейExciters  | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *3* | Силовых статических преобразователейPower static converters  | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *4* | Гребных электродвигателейElectric propulsion motors | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |

**Организация работы коллектива исполнителей.**

***Organization of the team of performers***

Руководитель практики от ММРК\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Head training of college

Лицо командного состава компании, отвечающее за подготовку на судах\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Designated Company's Person responsible for training on board ships

Лицо командного состава судна, отвечающее за подготовку на судне\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Designated Training Ship's Officer responsible for training on board ship

# ****Функция – Применение навыков руководителя и умение работать в команде.****

# *****Function: The use of leadership skills and the ability to work in a team.*****

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Знания, навык, профессионализм*Knowledge, skill, professionalism* | Критерий*Criteria* | Дата*Date* | Фамилия инструктора*Instructor’s name* | Подпись*Signed* | Замечания*Comments* |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. **Планирование и организация работы коллектива исполнителей.**

*Planning and organization of the work of the team of performers.* |
| *1* | Предприятие как форма организации хозяйствования.*Enterprise as a form of organization of management.* | ЗнаниеKnowledge |  |  |  |  |
| *2* | Организация (предприятие): цель деятельности, основные экономические характеристики (форма собственности, форма деятельности, форма хозяйствования).*Organization (enterprise): purpose of activity, basic eco***Безымянный.TIF***nomic characteristics (form of ownership, form of activity, form of management).* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Организационно-правовые формы организации (предприятий): хозяйственные товарищества, хозяйственные общества, производственные кооперативы, государственные и муниципальные унитарные предприятия, акционерные общества.*Organizational and legal forms of organization (enterprises): economic partnerships, economic societies, production cooperatives, state and municipal unitary enterprises, joint-stock companies* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 4 | Производственная структура и типы производства *Production structure and production types* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 5 | Принципы организации производственного процесса. *Principles of organization of the production process.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 6 | Производственный цикл на судах: понятие, структура, длительность.*Production cycle on ships: concept, structure, duration.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 7 | Производственная мощность предприятия.*Production capacity of the enterprise.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 8 | Организация качества выполняемых работ.*Organization of the quality of work performed**.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 9 | Организация мероприятий по предотвращению производственного травматизма и профессиональных заболеваний*Organization of measures to prevent industrial injuries and occupational diseases* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Руководство работой коллектива исполнителей.**

*Management of the team of performers.* |
| 1 | Содержание планирования. Задачи, цели и функции планирования. Виды и методы планирования. *Content planning. Tasks, goals and planning functions.* **Безымянный.TIF***Types and methods of planning.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 2 | Система экономических нормативов и плановых показателей.*The system of economic standards and targets.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 3 | Стратегическое планирование.Strategic planning. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 4 | Бизнес-планирование.Business planning. | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 5 | Техническая документация организации и планирования работ Судовая отчетность и оформление судовых документов*Technical documentation of the organization and planning of work Ship reporting and registration of ship documents* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 6 | Методы управления. Понятие, классификация, взаимосвязь и взаимозависимость методов управления. *Management methods. The concept, classification, interrelation and interdependence of management methods.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 7 | Экономические методы управления.*Economic management methods.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 1. **Анализ процесса и результатов деятельности коллектива исполнителей.**

*Analysis of the process and results of the team of performers.* |
| 1 | Нормирование труда.*Rationing labor.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 2 | Производительность труда. *Productivity.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 3 | Организация и оплата труда на предприятии.*Organization and remuneration at the enterprise.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 4 | Экономическая эффективность работы предприятия.*Economic efficiency of the enterprise.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 5 | Затраты на производство продукции (работ, услуг). *The cost of manufacturing products (works, services).* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 6 | Себестоимость продукции (работ, услуг).*Cost of products (works, services).* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 7 | Ценообразование на продукцию (работ, услуг). **Безымянный.TIF***Pricing for products (works, services).* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 8 | Доходы, прибыль, рентабельность работы предприятий отрасли.*Income, profit, profitability of enterprises in the industry.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 9 | Анализ экономических показателей.*Analysis of economic indicators.* | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |

**Обеспечение безопасности плавания.**

***Ensuring the safety of navigation.***

Руководитель практики от ММРК\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Head training of college

Лицо командного состава компании, отвечающее за подготовку на судах\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Designated Company's Person responsible for training on board ships

Лицо командного состава судна, отвечающее за подготовку на судне\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Designated Training Ship's Officer responsible for training on board ship

# ****Функция – управление операциями судна и забота о людях на уровне эксплуатации****

# *****Function: ship operation control and care of the people at a maintenance level*****

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Знания, навык, профессионализм*Knowledge, skill, professionalism* | Критерий*Criteria* | Дата*Date* | Фамилия инструктора*Instructor’s name* | Подпись*Signed* | Замечания*Comments* |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. **Предотвращение загрязнений, охрана окружающей среды**

Pollution prevention Environment Protection |
| 1 | Руководство компании по предотвращению загрязнения моряCompany’s Direction for sea pollution prevention | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 2 | Требования конвенции МАРПОЛ и ДополненийRequirements of MARPOL and Annexes | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 3 | Бункеровка Bunkering  | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 4 | Действия в случае обесточивания при бункеровкеActions in a case of power blackout while bunkering**Безымянный.TIF** | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 5 | Процедуры и действия в случае аварийного загрязнения или угрозы загрязненияProcedures and actions in case of emergency pollution or danger of pollution | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| 6 | Учение по борьбе с разливом нефтиEmergency response excise with oil spread | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 7 | Сдача отходов в портуWaste delivery in a port | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *8* | Учения по ликвидации утечки опасного грузаEmergency excise on repair of dangerous cargo spread | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Поддержание судна в мореходном состоянии**

**Maintain seaworthiness of the ship** |
| *1* | Рекомендации ИМО по остойчивости суднаRecommendations of IMO on stability of a ship | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *2* | Судовая информация по непотопляемости суднаShip information on unsinkability of a ship | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *3* | Судовая информация по остойчивости суднаShip information on stability of a ship | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *4* | Основные действия в случае частичной потери плавучестиBasic actions in a case of partial loss of floatation | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *5* | Средств аппаратурного контроля посадки, остойчивости и прочности суднаFacilities of a hardware control of planting, stability and durability of a ship | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *6* | Основные конструкции узлов судна и название их различных частейVain parts of ship’s constructions and names of their various parts | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Предотвращение пожаров и борьба с пожаром**

**Fire prevention and fire fighting** |
| *1* | Меры противопожарной безопасностиFire prevention | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *2* | Виды и химическая природа возгоранияTypes and chemical nature ignition**Безымянный.TIF** | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *3* | Системы пожаротушенияFire extinguishing systems | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *4* | Действия в случае пожара, включая пожары, охватывающие электрооборудование, топливные и масляные системыActions in case fire, incl. fires enveloping electrical equipment, fuel and oil systems | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Использование спасательных средств и устройств**

**Operating of life-saving appliances** |
| *1* | Требования СОЛАС-74 к спасательным средствамRequirements SOLAS-74 to life-saving appliances | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Расписание по оставлению суднаAbandon ship schedule | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *3* | Запуск шлюпочного двигателя (под наблюдением)Starting of lifeboat engine (under control) | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *4* | Спуск спасательной шлюпки (под наблюдением)Lowering lifeboats (under control) | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *5* | Подъем спасательной шлюпки (под наблюдением)Hoisting of lifeboats (under control) | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *6* | Спуск дежурной шлюпки (под наблюдением)Lowering duty boat (under control) | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *7* | Подъем дежурной шлюпки (под наблюдением)Hoisting of duty lifeboat (under control) | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *8* | Хранение и проверка спутниковых аварийных радиобуев и радиолокационных транспондеров, предотвращение подачи несанкционированного сигнала бедствияStorage and checking of satellite emergency radiobuoy and radar-tracking transponders, preventing**Безымянный.TIF** of unauthorized distress signal | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Медицинская помощь и медицинский уход**

**Medical aid and medical care** |
| *1* | Судовая аптечка, правила хранения учета и выдачи лекарствShip first-aid set, rules of keeping registrations and medicine output | ПониманиеUnderstanding |  |  |  |  |
| *2* | Учения по оказанию первой медицинской помощиEmergency first aid drills | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| 1. **Соблюдение требований законодательства**

**Безымянный.TIFObservations of requirements of the legislation** |
| *1* | Права и обязанности членов экипажа суднаRights and responsibilities of ship crew members | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *2* | Российское трудовое законодательствоThe Russian labor legislation  | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |
| *3* | Международные и национальные правила дипломирования моряковInternational and national standards for training & certification | ОзнакомлениеAcquaintance |  |  |  |  |

**Приложение**

Attachment

**ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ, НЕ ОСВОЕННЫХ НА СУДНЕ В ПРОЦЕССЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ В СИЛУ ОБЪЕКТИВНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, МЕСТО И ВРЕМЯ ИХ ОСВОЕНИЯ**

**НЕ ЗАПОЛНЯТЬ**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ n/n** |  **ЗНАНИЯ. НАВЫК. ПРОФЕССИОНАЛИЗМ**Knowledge, experience, proficiency | **Критерий** Criteria | **Дата** Date | **Фамилия инструктора** Instructor's name | **Подпись** Signature | **Место освоения компетенции**The place of development |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | • |  |  |  |  |  |

The list of competences that have not been mastered on the ship in the course ofpractice due to objective circumstances, the place and lime of their development